CONACYT
Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología

CIATEJ

HACIA UN LENGUAJE INCLUYENTE Y NO SEXISTA

Nuestra misión, visión y valores

Misión

Somos un Centro Público de Investigación del CONACYT que impulsa el desarrollo sostenible de la sociedad, mediante la generación de conocimiento de vanguardia, formación de talento especializado y aplicación innovadora de la ciencia y tecnología.

Visión

Ser una organización que fomenta el conocimiento e innovación tecnológica, a través de redes de colaboración nacionales e internacionales y alianzas con los sectores público y privado para contribuir l desarrollo sostenible de la sociedad.

Valores

- Ética
- Compromiso
- Honestidad
- Colaboración
- Confianza
- Comunicación

Política de Igualdad laboral, no discriminación y prevención de riesgos psicosociales

El CIATEJ, en conformidad con la prevención de los factores de riesgo psicosocial, la prevención de la violencia laboral y la promoción de un entorno organizacional favorable, asume los siguientes compromisos:

Promover e implementar acciones en favor de la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres, y la no discriminación.
Consolidar la previsión social, a través de la mejora continua de las condiciones para el trabajo digno, con seguridad, con capacitación, libre de toda discriminación y violencia, con responsabilidad entre la vida laboral y la vida familiar, que posibilite la realización plena de mujeres y hombres, asegurando con ello un Clima Organizacional apropiado conforme a nuestras normas, políticas y reglamentos internos.
Se dará cumplimiento a esta política a través del LIN-DA-033 Lineamientos para el cumplimiento de la política de igualdad laboral, no discriminación y prevención de riesgos psicosociales.

El uso del **lenguaje incluyente** es hoy por hoy un tema de debate público en las redes sociales, medios de comunicación impresos y electrónicos. Su trascendencia ha llegado a tal punto que, en los gobiernos de muchos países, el uso del lenguaje incluyente forma parte de sus políticas públicas con miras a convertirlo en una práctica recurrente y México no ha sido la excepción. Sin duda alguna, el uso del lenguaje incluyente es ya una práctica común, para la institucionalización y el **cambio cultural** en favor de la **igualdad entre mujeres y hombres en México.**

¿Qué es?

Principalmente para entender el lenguaje incluyente debemos tener conocimiento en los siguientes 8 puntos.

1. SEXO

Femenino y masculino.

2. GÉNERO

Creencias y reglas informales sobre cómo las personas deben actuar basado a su sexo.

3. IDENTIDAD DE GÉNERO

Sentimiento de tu interior y como expresas tu sexo a través de vestimenta, comportamiento y apariencia personal.

4. LENGUAJE

Sistema de comunicación con dos posibles funciones: reproducir o transformar la realidad. Por medio del lenguaje se puede contribuir a un cambio cultural en favor de la igualdad.

5. LENGUAJE INCLUYENTE

Hace referencia a toda expresión verbal o escrita que utiliza vocabulario neutro, o bien, hace evidente lo femenino y masculino. Visibiliza a grupos de población poco reconocidos, discriminados o excluidos. También evita generalizaciones del masculino para situaciones y actividades donde aparecen mujeres y hombres.

6. SEXISMO

Forma de discriminación de un sexo por considerarlo inferior al otro. Tanto los hombres como las mujeres pueden hacer uso de comportamientos sexistas, sin embargo, el sexo tradicionalmente discriminado es el femenino.

7. ANDROCENTRISMO

Es un concepto y construcción cultural en la cual se ubica al hombre como el centro y punto de referencia de todo y que ha provocado la ocultación de las mujeres en diversos momentos y ámbitos de la historia humana.

Solo lo que se nombra existe.

8. PERSPECTIVA DE GÉNERO

Metodología para analizar las desigualdades existentes entre mujeres y hombres basadas en la diferencia sexual y que generan relaciones de poder diferenciado en las que generalmente las mujeres son discriminadas.

Por lo tanto…

El lenguaje incluyente no sexista es un modo de expresión oral, escrito y visual que no excluye, no subordina y no infravalora.

Para practicar un lenguaje incluyente y no sexista

Primero, visibilizar y no excluir:

- Recordar siempre que la población esta compuesta por mujeres y varones.
- Que las mujeres deben ser visibles en el lenguaje, deben ser nombradas.
- Buscar favorecer la representación de las mujeres y varones en el lenguaje en relaciones de igualdad y colaboración.
- Evitar el uso del masculino genérico.
- Tener presente que la lengua cuenta con los recursos suficientes para evitar el androcentrismo.
- Nombrar de acuerdo con el sexo de cada persona.

(Guichar Bello, 2015 pag 137)

Marco Normativo Internacional

La convención sobre la eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la mujer (CEDAW, por sus siglas en ingles) define “discriminación contra la mujer” como: toda aquella distinción, exclusión o restricción basada en el sexo que tenga por objeto o por resultado menoscabar o anular el reconocimiento, goce o ejercicio por la mujer, independientemente de su estado civil, sobre la base de la igualdad del hombre y la mujer de los derechos humanos y las libertades fundamentales en las esferas política, económica, social, cultural y civil o en cualquiera otra esfera

Articulo l. A los efectos de la presente Convención, la expresión “discriminación contra la mujer” denotará toda distinción, exclusión o restricción basada en el sexo que tenga por objeto o resultado menoscabar o anular el reconocimiento, goce o ejercicio por la mujer, independientemente de su estado civil, sobre la base de la igualdad del hombre y la mujer, de los derechos humanos y las libertades fundamentales en las esferas política, económica, social, cultural y civil o en cualquier otra esfera.

Marco Normativo Nacional

86 leyes que a partir de 2020 garantizan la paridad de género en México (#ParidadEnTodo), incluyen también ordenamientos en el uso del lenguaje incluyente, para visibilizar a las mujeres.

La importancia de iniciar a practicar el lenguaje incluyente cada día es por que lo que no se menciona, se invisibiliza, no existe, no se revela, es decir, se niega su reconocimiento y existencia.

Cómo puedo poner en práctica el lenguaje incluyente

CONACYT
Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología
CIATEJ

SUSTANTIVOS NO SEXUALES

DIFERENCIACIÓN FEMENINO Y MASCULINO

USO DE DIAGONALES Y PARÉNTESIS EN LOS VOCATIVOS

PRONOMBRES POSESIVOS Y RELATIVOS

PRONOMBRES INDEFINIDOS

USO DE ABSTRACTOS

SUSTANTIVOS NO SEXUALES

NO INCLUYENTE

- Los derechos del hombre
- Los mexicanos
- Los niños de México

INCLUYENTE

- Los derechos humanos
- La población mexicana
- La niñez de México

DIFERENCIACIÓN FEMENINO Y MASCULINO

Agregar "mujeres y hombres"

NO INCLUYENTE

- Los investigadores han encontrado la cura
- Los estudiantes

INCLUYENTE

- Investigadores e investigadoras han encontrado la cura
- Los estudiantes, mujeres y hombres

USO DE DIAGONALES Y PARÉNTESIS EN LOS VOCATIVOS

NO INCLUYENTE

- Los investigadores han encontrado la cura.

INCLUYENTE

- Investigadores(as) han encontrado la cura.
- Investigadoras/es han encontrado la cura.

PRONOMBRES POSESIVOS Y RELATIVOS

POSESIVOS: nos, nuestra, nuestro, su y sus.

Ejemplo. "Nos alegra compartirles que se ha encontrado la cura"

RELATIVOS: quien y quienes

Ejemplo: "Quienes participen en este proyecto"

PRONOMBRES INDEFINIDOS

INDEFINIDOS: Alguien, cualquiera y nadie

Ejemplo1. "Cuando alguien hace un viaje"

Ejemplo 2. "Cualquier persona asistente podrá participar"

Ejemplo 3. "Nadie del grupo podrá asistir"

USO DE ABSTRACTOS

NO INCLUYENTE

- Es responsabilidad de cada jefe de departamento.
- Todos los coordinadores deberán presentarse.

INCLUYENTE

- Es responsabilidad de cada jefatura de departamente
- Las coordinaciones deberán presentarse.

CONACYT
Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología
CIATEJ

USO DE TÍTULOS ACÁDEMICOS, CARGOS Y OCUPACIONES

POBLACIÓN LGBT+

PERSONAS CON DISCAPACIDAD

PERSONAS AFRODESCENDIENTES

PERSONAS INDÍGENAS

PERSONAS ADULTAS MAYORES

PERSONAS CON VIH

USO DE TÍTULOS ACÁDEMICOS, CARGOS Y OCUPACIONES

NO INCLUYENTE

- la médico Teresa Peralta
- La senador Mayra Peña
- La juez Alma Angulo
- La jefe de sección Paty López

INCLUYENTE

- La médica Teresa Peralta
- La senadora Mayra Peña
- La jueza Alma Angulo
- La jefa de sección Paty López

POBLACIÓN LGBT+

INCLUYENTE

- Población LGBT+
- Persona homosexual
- Persona bisexual
- Mujer bisexual
- Hombre bisexual
- Persona intersexual

PERSONAS CON DISCAPACIDAD

NO INCLUYENTE

- Discapacitado
- Inválida
- Invidente, ciego
- Sordomuda
- Retrasado mental
- Loca, trastornado

INCLUYENTE

- Persona con discapacidad
- Persona con discapacidad física
- Persona con discapacidad visual
- Persona con discapacidad auditiva
- Persona con discapacidad intelectual
- Persona con discapacidad psicosocial

PERSONAS ADULTAS MAYORES

NO INCLUYENTE

- Viejo, anciana

INCLUYENTE

- Personas adultas y/o adultos(as) mayores

PERSONAS INDÍGENAS

NO INCLUYENTE

- Indios
- Minorias étnicas

INCLUYENTE

- Personas indígenas, comunidades indígenas, pueblo originario de México.

PERSONAS AFRODESCENDIENTES

NO INCLUYENTE

- Negros
- Negras

INCLUYENTE

- Persona afrodescendiente, persona afrodescendiente en México.

CONCLUSIÓN

El lenguaje incluyente no sexista establece nuevas reglas, una nueva cultura en referencia al respeto y a una sociedad igualitaria, adaptar esta inclusión a nuestro lenguaje es de suma importancia, eliminemos la discriminación en nuestra forma de hablar y expresarnos, todas y todos merecemos un trato digno e igualitario.

"Observa tus pensamientos porque se vuelven palabras
Observa tus palabras porque se vuelven acciones
Observa tus acciones porque se vuelven hábitos
Observa tus hábitos porque se vuelven tu carácter
y tu carácter es tu destino"
-Gandhi

REFERENCIAS

Guichard Bello, C. (2015). *Manual de Comunicación NO sexista*. México: PROGRESO, S.A. de C.V.

CONACYT
Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología

CIATEJ

¡Gracias!